

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43

SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

CONVENI MARC DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CONSELL GENERAL I LA FUNDACIÓ PRIVADA DEL SECTOR PÚBLIC ANDORRA RECERCA I INNOVACIÓ

A Andorra la Vella, el 19 de març del 2024

REUNITS

D'una part, el Sr. Carles ENSENYAT REIG, Síndic General, en representació del Consell General, facultat per actuar en aquest acte segons acord adoptat en la reunió de la Sindicatura de data 13 de març del 2024. En endavant, a aquesta part se la denominarà "el Consell General".

D'altra part, la Sra. Vanesa ARROYO NARES, gerenta de la Fundació Privada del Sector Públic Andorra Recerca i Innovació, facultada per actuar en aquest acte segons acord adoptat en la reunió del Patronat de la fundació de data 18 de març del 2024. En endavant, a aquesta part se la denominarà "Andorra Recerca i Innovació".

Ambdues parts (en endavant seran denominades conjuntament "les Parts") es reconeixen la capacitat legal necessària i suficient per establir aquest conveni marc de col·laboració, i

MANIFESTEN

- I. Que el Consell General té un interès especial en contribuir a millorar el coneixement existent sobre la història política i sobre la realitat política i institucional d'Andorra.
- II. Que Andorra Recerca i Innovació és una fundació privada del sector públic que té, entre les seves finalitats generar coneixement sobre la realitat física i humana del Principat d'Andorra i sobre els reptes actuals i de futur que afecten el país i el món a escala global, i fer arribar de manera accessible i adaptada el coneixement generat tant a la societat andorrana com a la comunitat internacional.
- III. Que les Parts es proposen treballar conjuntament per incrementar els treballs de recerca i de divulgació disponibles sobre la història política d'Andorra i la realitat política andorrana actual.

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43

SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

IV. Que en el marc d'aquest treball conjunt, el Consell General contribuirà amb una aportació econòmica anual a la recerca bàsica feta per Andorra Recerca i Innovació en els àmbits de la història política i de l'anàlisi política.

V. Que en el marc d'aquest treball conjunt, Andorra Recerca i Innovació oferirà assessorament i donarà suport al Consell General en tots els projectes que impulsi en relació a la divulgació de la història i la realitat política i institucional d'Andorra.

VI. Que tots els projectes de col·laboració específics entre les parts que vagin més enllà d'aquesta col·laboració general seran objecte d'annexos específics al present conveni marc.

En virtut de tot l'anterior, les Parts han acordat subscriure el present conveni marc de col·laboració (en endavant, "Conveni"), en el qual s'estableixen els termes i condicions que hauran de regir la seva col·laboració, que es regirà per les següents:

CLÀUSULES

Primera. Objecte.

L'objecte d'aquest Conveni és establir les condicions de col·laboració entre el Consell General i Andorra Recerca i Innovació per promoure la recerca i la divulgació disponibles en l'àmbit de la història política andorrana i la realitat política contemporània d'Andorra.

Segona. Durada i finalització del conveni.

2.1. El present conveni entrarà en vigor el mateix dia de la seva signatura i serà vigent fins el 31 de desembre del 2027 prorrogable tàcitament per períodes d'un (1) any, llevat que una de les parts vulgui resoldre anticipadament el present Conveni. En aquest cas, ho haurà de comunicar per escrita l'altra part com a mínim amb sis (6) mesos d'antelació abans de la fi del primer període o de la fi de qualsevol de les pròrrogues.

2.2. No obstant l'establert a l'apartat anterior, aquest Conveni podrà finalitzar anticipadament per qualsevol dels següents motius:

a) Per mutu acord i per escrit entre les Parts.

b) Per l'incompliment de qualsevol de les Parts d'alguna de les seves obligacions derivades d'aquest Conveni. En tals supòsits, la part que consideri que hi ha hagut un incompliment requerirà a l'altra part per a que, de ser l'incompliment esmenable, l'esmeni en un termini màxim d'un (1) mes, des de la notificació rebuda per correu certificat. En cas que l'esmena no es produeixi en el referit termini, la part que es

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_0000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43
SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

consideri complidora en podrà exigir el seu compliment o instar la resolució d'aquest Conveni, amb esmena de danys, perjudicis i costos.

c) Per la dissolució o extinció o situacions similars de qualsevol de les Parts. La dissolució o extinció de les Parts, el cessament per qualsevol motiu de la continuació de l'activitat de d'alguna de les Parts o l'alteració substancial de la naturalesa de la seva activitat principal, o l'alteració substancial de les circumstàncies tingudes en compte per a la contractació, o la declaració del cessament de pagaments i/o fallida d'alguna de les Parts.

d) Per qualsevol altra causa legalment establerta.

2.3. En qualsevol cas, davant la finalització anticipada d'aquest Conveni per qualsevol causa, les Parts hauran de complir, en tot cas, amb allò disposat en la seva clàusula Setena pel que fa a "Confidencialitat" i altres obligacions aplicables.

Tercera. Comissió de seguiment.

3.1. Es crea una Comissió de seguiment del Conveni (en endavant, la "Comissió de seguiment") que estarà constituïda per quatre membres: dues (2) persones en representació del Consell General i dues (2) persones en representació d'Andorra Recerca i Innovació.

3.2. En termes generals, a la Comissió de seguiment es podrà tractar qualsevol qüestió relativa a l'evolució de l'objecte del Conveni.

3.3. Algunes funcions específiques de la Comissió de seguiment són les següents:

a) El seguiment de les accions que es desenvolupin en l'àmbit del Conveni i dels seus annexes, així com en les propostes de millora que es considerin escaients.

b) El seguiment periòdic de les despeses afectades a la col·laboració general i als projectes específics d'aquest conveni i dels seus annexos.

c) La proposició de noves propostes de col·laboració que, si les aproessin les Parts, podrien donar lloc a un annex del Conveni.

3.4. La Comissió de seguiment es reunirà de manera ordinària un cop l'any i de manera extraordinària sempre que ho sol·liciti una de les dues parts.

3.5. Les decisions s'hauran de prendre per unanimitat dels membres de la Comissió de seguiment, sense perjudici que aquests membres considerin que determinades decisions s'hagin de sotmetre als òrgans directius de les institucions que representen.

3.6. Un dels membres d'Andorra Recerca i Innovació actuarà com a secretari.

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43

SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

3.7. La convocatòria de les reunions, que s'haurà de fer amb una antelació mínima de deu (10) dies, la formalitzarà el secretari de la Comissió.

3.8. Deu (10) dies abans de la reunió ordinària de la Comissió, els membres de la Comissió d'Andorra Recerca i Innovació enviaran a tots els membres de la Comissió un informe amb totes les accions realitzades durant aquell exercici en relació amb el Conveni així com una memòria econòmica on es justifiquen totes les despeses anuals vinculades amb el Conveni.

Quarta. Finançament.

4.1. El Consell General farà una aportació anual de quinze mil (15.000) euros a Andorra Recerca i Innovació per al compliment de l'objecte del Conveni.

4.2. Aquesta aportació es farà durant l'últim trimestre de cada any després d'haver rebut l'oportuna factura emesa per Andorra Recerca i Innovació, així com la memòria econòmica que s'especifica a l'apartat 3.8 del punt anterior.

4.3 Aquesta aportació es farà al compte bancari d'Andorra Recerca i Innovació, a l'entitat bancària Creand amb número IBAN AD77 0003 1101 1237 9781 0101.

4.4. Aquesta aportació s'actualitzarà anualment d'acord amb l'IPC.

4.5. Més enllà de les aportacions econòmiques recollides en els punts precedents, les Parts poden acordar aportacions extraordinàries en funció dels pactes específics a què arribin en els annexes. Aquestes aportacions extraordinàries hauran de quedar recollides en un apartat específic dels annexes concernits.

Cinquena. Propietat intel·lectual.

5.1. Titularitat de drets de propietat intel·lectual

La titularitat dels drets de propietat intel·lectual que recaiguin sobre els continguts resultants dels projectes que es duguin a terme en virtut d'aquest Conveni, es regularà als convenis específics per als dits projectes.

5.2. Cessió de drets sobre obres o materials preexistents:

En cas d'aportar obres o materials preexistents per a la producció de continguts per una de les Parts en el marc d'aquest Conveni, la part aportant de les obres o materials preexistents cedeix en favor de l'altra part, de manera gratuïta i amb caràcter no exclusiu, els drets d'autor i drets veïns als drets d'autor de reproducció, distribució, comunicació pública (inclosa la seva modalitat de posada a disposició del públic) i transformació, així com drets d'imatge, i qualssevol altres drets o posicions jurídiques d'anàleg contingut econòmic que poguessin recaure sobre aquestes obres o materials

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43

SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

preexistents, bé sigui perquè siguin utilitzats en si mateixos com a continguts en desenvolupament d'aquest Conveni, o bé perquè siguin incorporats dins dels continguts creats per a tal efecte per les Parts, de manera que es permeti l'explotació d'aquests nous continguts.

Aquesta cessió serà vàlida per a un àmbit territorial mundial, i per un termini equivalent a la màxima durada dels drets que s'escaigui establerta a la legislació del Principat d'Andorra en vigor en aquesta matèria.

5.3. Garanties:

Cadascuna de les Parts garanteix que haurà obtingut prèviament totes les autoritzacions necessàries per part de tots els titulars de drets d'autor i drets veïns als drets d'autor reconeguts per la legislació en matèria de propietat intel·lectual del Principat d'Andorra, així com els drets d'imatge i tots els drets de contingut econòmic, respecte dels continguts produïts per elles en el marc d'aquest Conveni (incloent però sense limitar-se a materials promocionals) i/o els materials que aportï per a la creació d'aquests continguts, independentment de la seva naturalesa (literària, gràfica, audiovisual o sonora, entre altres), que siguin necessaris per a la creació i explotació d'aquests continguts en el marc d'aquest Conveni, en totes les modalitats d'explotació, i especialment, aquelles necessàries per al correcte desenvolupament de les obligacions d'aquest Conveni. Així mateix, la present garantia serà extensible als actes d'incorporació i/o alteració sobre les obres i els materials preexistents aportats que pugui donar lloc a obres compostes o derivades.

5.4. Indemnitat:

Per tot l'anterior, cadascuna de les Parts mantindrà indemne l'altra i serà responsable per qualsevol reclamació de tercers en contra d'aquella i/o responsabilitat que es causi en ocasió de qualsevol incompliment (incloent-hi, però sense limitar-se, els honoraris d'advocats i procuradors).

Sisena. Comunicació entre les parts

6.1. Qualsevol comunicació entre les Parts s'efectuarà per escrit a les adreces postals que figuren a l'encapçalament d'aquest Conveni o a les següents adreces de correu electrònic:

Per part del Consell General: consell.general@parlament.ad

Per part d'Andorra Recerca i Innovació: info@ari.ad

6.2. Es consideraran vàlides les comunicacions efectuades per correu ordinari, burofax, correu electrònic o qualsevol altre mitjà que permeti verificar l'efectiva recepció pel destinatari.

6.3. Les Parts es comunicaran de manera immediata qualsevol canvi que es produeixi en les anteriors direccions.

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43

SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

Setena. Confidencialitat

7.1. Cadascuna de les Parts guardarà la més estricta confidencialitat sobre el saber fer, la informació i les dades tècniques i/o estadístiques i/o similars que li proporcioni l'altra Part, així com sobre els resultats obtinguts per raó de la col·laboració, o qualsevol altra informació i/o dades a les quals pogués tenir accés com a conseqüència dels tractes previs, atorgament i execució d'aquest Conveni, tant durant la seva vigència com de manera indefinida amb posterioritat a la finalització del mateix (en el successiu, la "Informació Confidencial"). Aquestes obligacions no seran aplicables en cas que la Informació Confidencial es trobi en el domini públic sense que això sigui degut a un incompliment de la part receptora i/o s'hagi de facilitar a autoritats judicials i/o administratives per mandat de la legislació vigent i/o en cas que la part que hagi proporcionat la Informació Confidencial autoritzi per escrit el seu ús.

7.2. Cadascuna de les Parts utilitzarà la Informació Confidencial que faciliti l'altra part exclusivament per a l'execució d'aquest Conveni.

En base a l'anterior, cadascuna de les Parts s'obliga a no revelar, divulgar o difondre, facilitar o transmetre, sota qualsevol forma, cap persona física o jurídica, sigui aquesta pública o privada, i a no utilitzar per al seu propi benefici o per a benefici de qualsevol altra persona física o jurídica, pública o privada, cap Informació Confidencial.

7.3. Respecte a les dades tècniques i/o estadístiques i/o similars anonimitzades que en el seu cas es facilitin les Parts, aquestes no duren a terme accions de desanonimització ni de reidentificació.

7.4. Les Parts garanteixen que només tindran accés a la Informació Confidencial que facilitin aquestes i/o altres eventuals tercers col·laboradors, aquelles persones que l'hagin de conèixer a efectes de la col·laboració de què es tracti. En cas que es consideri oportú, les persones assignades per les Parts a la col·laboració formalitzaran acords de confidencialitat tant amb les Parts com amb els altres eventuals tercers col·laboradors. Així mateix, les Parts podran establir eventuals polítiques addicionals en matèria de tractament d'Informació Confidencial.

7.5. A la finalització d'aquest Conveni, qualsevol de les Parts que hagi facilitat Informació Confidencial a una altra part, en cas que aquesta altra part disposi de suports, en qualsevol format, amb aquesta Informació Confidencial, podrà requerir la seva devolució i/o destrucció, el qual la part que disposi de la Informació Confidencial haurà d'acreditar a la part que ho hagi requerit de forma fefaent.

Vuitena. Protecció de dades personals

8.1. Finalitat: Les Parts s'atorguen mútuament llur consentiment exprés perquè tant les dades personals que consten en aquest Conveni com les dades personals de què disposin per raó de la seva execució, siguin tractades com correspongui i segons

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43

SIGNATURES

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

determini la normativa legal vigent en cada moment, especialment de conformitat amb l'establert per la Llei 29/2021, del 28 d'octubre, qualificada de protecció de dades personals, amb els objectius i les finalitats següents:

a) obtenir una correcta execució d'aquest Conveni, incloent-hi, entre altres, la gestió de factures i pagaments; i

b) comunicar-se amb l'altra part en l'àmbit de les seves activitats i l'enviament d'altres comunicacions que puguin ser d'interès per a l'altra part.

8.2. Base de legitimació: Les Parts han aportat de manera voluntària les dades personals que consten en aquest Conveni.

El tractament per a la primera de les dues finalitats esmentades en el punt anterior es legitima en ser necessari per a la formalització i l'execució d'aquest Conveni.

El tractament per a la segona de les dues finalitats esmentades en el punt anterior es legitima en l'interès legítim de les Parts de mantenir-se informades sobre la seves respectives activitats.

8.3. Destinataris: Les Parts no s'autoritzen a compartir les abans referides dades personals amb tercers. El consentiment per utilitzar aquestes dades personals per les finalitats abans enumerades no interfereix sobre l'obligació de les Parts de guardar secret i de no divulgar les informacions de tota naturalesa o els resultats obtinguts per l'execució d'aquest Conveni, establerta en la clàusula de confidencialitat (clàusula setena) d'aquest Conveni.

8.4. Drets i informació addicional: Les Parts s'informen mútuament que poden consultar informació addicional sobre aquests tractaments i els drets que emparen als interessats (d'accés, rectificació i supressió, entre altres) a la política de privacitat que cada Part publica al seu lloc web.

8.5. La prestació de servei objecte d'aquest Conveni no requereix el tractament de dades de caràcter personal de responsabilitat d'una part per compte de l'altra part.

No obstant això, en el cas que el personal de qualsevol de les dues Parts, de manera accidental o accessòria, fora coneixedor d'informació de dades de caràcter personal relativa a les activitats de tractament de l'altra parts, aquest estarà obligat a observar estrictament l'establert en la clàusula de confidencialitat (clàusula setena)

a) seguint en tot moment les indicacions del personal de l'altra part,

b) no podent utilitzar la informació a la qual haguessin pogut tenir accés per a cap finalitat diferent a la derivada de la prestació del servei, i

c) no podent divulgar, donar a conèixer ni utilitzar en benefici propi o de tercers la informació que haguessin pogut conèixer, tant durant el transcurs de la relació contractual com una vegada extingida aquesta.

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43
SIGNATURES
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

8.6. Les Parts s'obliguen a traslladar al seu personal aquests termes i condicions en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

Novena. Relació entre les parts

Les Parts actuen únicament com a contractistes independents. Cap pacte en aquest Conveni no pot ser creat o format com a creació d'una associació, empreses conjuntes o relació de representació entre les Parts. Cada part reconeix i accepta que ni té ni donarà l'aparença o sensació de tenir cap autoritat legal per obligar o comprometre l'altra part de cap manera. Entre d'altres, cada part serà responsable de tots els sous, impost sobre la renda, compensacions d'empleats i de tot altre requeriment per a tot el personal a qui subministra en connexió amb aquest Conveni. A més, cadascuna de les Parts es compromet a complir les obligacions tributàries i impostos corresponents que sorgeixin de la legislació en vigor al moment del proveïment dels serveis descrits en aquest Conveni. En aquest sentit, cadascuna de les Parts serà responsable d'abonar els impostos que se'ls aplica en el moment i lloc de la seva acumulació, independentment de si estan en vigor a la data de la signatura d'aquest Conveni.

Desena. Miscel·lània

10.1. Aquest Conveni, així com els annexos que es refereixen, són l'acord complet entre les Parts en relació amb el seu objecte. En conseqüència, aquest Conveni i els seus annexos substitueixen i prevalen sobre totes les anteriors comunicacions verbals o escrites, i altres possibles enteses entre les Parts.

10.2. Les Parts podran modificar el present Conveni en qualsevol moment de mutu acord. Mancarà de validesa i eficàcia qualsevol modificació d'aquest conveni que no es reculli per escrit i que no sigui formalitzada per les Parts.

10.3. Si algun dels pactes d'aquest Conveni fos declarat nul, aquest es considerarà exclòs del mateix sense que impliqui la nul·litat del Conveni.

Onzena. Legislació i jurisdicció aplicable

11.1. Aquest conveni es regirà per la legislació andorrana.

11.2. Les parts es conduiran d'acord amb el principi de la bona fe i de procurar el benefici conjunt. Totes les controvèrsies que puguin sorgir entre les parts relatives a l'aplicació i/o interpretació d'aquest Conveni seran resoltes amistosament mitjançant consulta i conciliació entre les parts. A aquests efectes, la part que consideri incomplert l'acord haurà d'identificar l'incompliment concret i la seva causa, notificant-ho per escrit a l'altra. En el termini màxim d'un (1) mes natural, les parts hauran d'aconseguir un acord que resolgui el conflicte. En cas contrari, les parts hauran de manifestar-se mútuament

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni
NOM: 2024 conveni Ari
UNITAT: Intervenció
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 7d6d4ecf-fc70-4736-8795-1e8895ffa374
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXX_2024_000000000000000000000000042305
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES

EXPEDIENTS: P1.4.1.0-0075/2024 - 08/03/2024 12:43
SIGNATURES


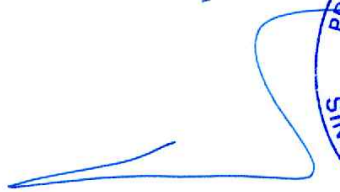
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/04/2024 13:01

si consideren que l'incompliment afecta o no la continuïtat del Conveni, podent resoldre'l de mutu acord o per decisió unilateral d'una de les parts comunicada a les altres. Una vegada acabat sense acord el tràmit amistós de resolució de conflictes entre les parts, podran optar per resoldre la qüestió jurisdiccionalment, adoptant en aquest acte la subjecció de les parts a la jurisdicció exclusiva dels tribunals andorrans.

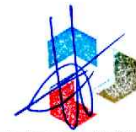
Així ha estat convingut i acceptat per les Parts que, en prova de conformitat, signen aquest Conveni i els seus annexes, per duplicat i en un sol efecte, en el lloc i dia esmentats a l'encapçalament.

Pel Consell General

Per Andorra Recerca i Innovació



Carles Ensenyat Reig
Síndic General
de les Valls d'Andorra



ANDORRA
RECERCA +
INNOVACIÓ

Vanesa Arroyo Nares
Gerenta
Andorra Recerca i Innovació